

Polski Rejestr Statków

PUBLIKACJA INFORMACYJNA

PUBLIKACJA NR 15/I

**PODZIAŁ EUROPEJSKICH DRÓG ŚRÓDLĄDOWYCH
NA REJONY ŻEGLUGI**

1997

Publikacje I (Informacyjne) wydawane przez Polski Rejestr Statków
mają charakter instrukcji lub wyjaśnień przydatnych przy stosowaniu
Przepisów PRS



GDAŃSK

Polski Rejestr Statków

PUBLIKACJA INFORMACYJNA

PUBLIKACJA NR 15/I

**PODZIAŁ EUROPEJSKICH DRÓG ŚRÓDLĄDOWYCH
NA REJONY ŻEGLUGI**

1997

GDAŃSK

Niniejsza Publikacja została zaakceptowana przez Dyrektora Nadzoru i Klasyfikacji PRS w dniu 21 maja 1997 r.

© Copyright by Polski Rejestr Statków, 1997

PRS/TW, 06/97

SPIS TREŚCI

	str.
1 Postanowienia ogólne	3
2 Rejon żeglugi 1	3
3 Rejon żeglugi 2	4
4 Rejon żeglugi 3	9

1 POSTANOWIENIA OGÓLNE

1.1 Niniejsza publikacja określa akweny dróg śródlądowych w Europie odpowiadające rejonom żeglugi 1, 2, 3. Jest ona oparta na poprawkach do Rezolucji Nr 17 określonych w Rezolucji Nr 34 przyjętej 10 października 1996 r przez Główną Grupę Roboczą Ekonomicznej Komisji ONZ ds. Europy.

Rejony żeglugi na terenie Polski zostały określone na podstawie Zarządzenia 568 Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 28 września 1995 r.

Za podstawę określenia rejonów żeglugi przyjęto następujące zasady klasyfikacji europejskich wód śródlądowych:

- Rejon żeglugi 1 – drogi wodne, na których może wystąpić fala^{*)} o wys. do 2 m;
- Rejon żeglugi 2 – drogi wodne, na których może wystąpić fala^{*)} o wys. do 1,2 m;
- Rejon żeglugi 3 – drogi wodne, na których może wystąpić fala^{*)} o wys. do 0,6 m.

Na śródlądowych drogach wodnych nie zaliczonych w niniejszej publikacji do rejonów żeglugi 1, 2 lub 3 administracje mogą ustanowić wymagania techniczne dla taboru żeglugi śródlądowej, które różnią się od postanowień Przepisów. Szlaki te powinny być jednak uważane za należące do rejonów żeglugi 3 w przypadku, gdy są wykorzystywane przez statki zagraniczne pływające w żegludzie międzynarodowej.^{***)}

2 REJON ŻEGLUGI 1

Niemcy

EMS, od linii łączącej wieżę kościoła Delfzjil i latarnię Knock w kierunku otwartego morza do równoleżnika 53°30'N i południka 6°45'E, tj. nieco w stronę morza od miejsca odładowywania statków z ładunkami suchymi na rzece Alte Rms.^{***)}

^{*)} W niniejszej publikacji wysokość fali określa się jako przeciętną z wysokości 10 % całkowitej liczby fal o największej wysokości mierzonej między grzbietem i doliną fali, w krótkim okresie czasu. Odpowiada to 5 % prawdopodobieństwa przekroczenia tej wysokości.

^{**)} Z wyjątkiem jezior Ładoga i Onega w Federacji Rosyjskiej, gdzie fala osiąga wysokość 3 m.

^{***)} Stosuje się do statków zarejestrowanych w innym kraju, wg Traktatu Ems-Dollard, art. 32 z 8 kwietnia 1960 (Federalny Dziennik Ustaw 1963, II, str. 602).

Polska

CZEŚĆ ZATOKI POMORSKIEJ, położona na południe od linii prostej łączącej cypel Nord Perd na wyspie Rugia z latarnią morską Niechorze.

CZEŚĆ ZATOKI GDAŃSKIEJ, położona na południe od linii prostej łączącej latarnię morską Hel z latarnią morską Krynica Morska.

Federacja Rosyjska

JEZIORO WYGOZIERO

ZBIORNIK WOŁGOGRAZKI, od mostu w Uwek do tamy Wołgogradzkiej Elektrowni Wodnej.

ZBIORNIK WOTKIŃSKI, od nabrzeża Czastje do tamy Wotkińskiej Elektrowni Wodnej.

ZBIORNIK KAMSKI, od Berezników do tamy Kamskiej Elektrowni Wodnej.

ZBIORNIK KUJBYSZEWSKI, wzdłuż Wołgi, od miasta Kamskoje Ustie do tamy Kujbyszewskiej Elektrowni Wodnej; wzdłuż Kamy, od Czistopola do Kamskiego Ustia.

ZBIORNIK RYBIŃSKI, z wyłączeniem północnego odcinka od Czerepowca do Wychelowa.

ZBIORNIK CYMLAŃSKI, od redy Piatizbiana do tamy Cymłańskiej Elektrowni Wodnej.

KANAŁ WOŁGO-KASPIJSKI, od boi 217 (146,0 km) do latarni Astrachań.

DON, od Azowa do portu w Taganrogu.

Ukraina

ZBIORNIK KACHOWSKI, od zapory Kachowskiej Elektrowni Wodnej do przystani Bilenka (180 km).

ZBIORNIK KRZEMIEŃCZUSKI, od zapory Krzemieńczuskiej Elektrowni Wodnej do osiedla Topyliwka (70 km).

DNIEPROBUSKI LIMAN, do portu Oczakow.

PIVDENNY BUH, w dół rzeki od portu morskiego Mikołajew.

3 REJON ŻEGLUGI 2

Republika Czeska

ZBIORNIK LIPNO

Francja

DORDOGNE, w dół rzeki od mostu kamiennego w Libourne.

GARONNE (GARONNA), w dół rzeki od mostu kamiennego w Bordeaux.

GIRONDE

LOIRE (LOARA), w dół rzeki od mostu Haudaudine na odnodze Madeleine oraz w dół rzeki od mostu Pirmil na odnodze Pirmil.

RHÔNE (RODAN), w dół rzeki od mostu Trinquetaille w Arles.

SEINE (SEKWANA), w dół rzeki od mostu Jeanne-d'Arc w Rouen.

Niemcy

EMS, od linii przechodzącej w poprzek rzeki Ems w pobliżu wejścia do portu Papenburg pomiędzy Diemer Schöpfwerk i wejściem do kanału w rejonie Halte do linii łączącej wieżę kościoła Delfzijl i latarnię Knock.*)

JADE, do linii łączącej górne światła nabieżnika Schillighörn i wieżę kościoła Langwarden.

WESER (WEZERA), od mostu kolejowego w Bremen do linii łączącej Langwarden i wieżę kościoła Cappel wraz z odnogami: Westergate, Rekumer Loch, Rechter Nebenarm i Schweiburg.

ELBE (ŁABA), od dolnej granicy parku w Hamburgu do linii łączącej pławę Dose i pn.-zach. punkt Wybrzeża Hoher Ufer (Dieksand) łącznie z Nebeneiben i dopływami: Este, Lüche, Schwinge, Oste, Pinnau, Krückau i Stör (w każdym przypadku od zapory do ujścia).

ZATOKA MELDORFER, do linii łączącej pn.-zach. punkt Wybrzeża Hohes Ufer (Dieksand) i zach. głowicę falochronu Busum.

EIDER, od kanału Gieselau do zapory Eider.

FLENSBURGER FÖRDE, do linii łączącej latarnię Kekenis i Birknack.

SCHLEI, do linii falochronów ujścia rzeki Schlei.

ZATOKA ECKERNFÖRDER, na odcinku łączącym Boknis-Eck z pn.-wsch. cyplem łądu stałego w pobliżu Dänisch Nienhof.

KIELER FÖRDE, do linii latarni Bülk w rejonie pomnika marynarki wojennej w Laboe.

NORD-OSTSEE-KANAL (KANAL KILOŃSKI), od linii łączącej falochrony Brunsbüttel do linii łączącej światła wejściowe Kiel-Holtenau włącznie z Obereidersee z Enge, Audorfer See, Bergstedter See, Schirnauer See, Flemhuder See oraz kanał Achterwehrer.

TRAVE, od mostu kolejowego i mostu Holsten (Stadttrave) w Lübeck do linii łączącej dwa zewnętrzne falochrony w rejonie Travemünde włącznie z Pötenitzer Wiek i Dassower See.

*) Stosuje się do statków zarejestrowanych w innym kraju, wg Traktatu Ems-Dollard, art. 32 z 8 kwietnia 1960 (Federalny Dziennik Ustaw 1963, II, str. 602).

LEDA, od wejścia do przystani zewnętrznej śluzy jeziora Leer do ujścia.

HUNTE, od przystani Oldenburg oraz od miejsca położonego 140 m od Amalienbrücke w Oldenburgu w dół rzeki do ujścia rzeki.

LESUM, od mostu kolejowego Bremen-Burg do ujścia.

ESTE, od śluzy położonej poniżej Buxtehude do zapory Este.

LÜHE, od miejsca znajdującego się 250 m powyżej mostu drogowego Marschdamm-Horneburg do zapory Lühe.

SCHWINGE, od mostu pieszego znajdującego się poniżej bastionu Guldernstern w Stade do zapory Schwinge.

FREIBURGER HAFENPRIEL, od śluzy Freiburg/Elbe do ujścia.

OSTE, od tamy młyna Bremervörde do zapory Oste.

PINNAU, od mostu kolejowego Pinneberg do zapory Pinnau.

KRÜCKAU, od młyna wodnego Elmshorn do zapory Krückau.

STÖR, od pływomierza Rensing do zapory Stör.

WISMARBUCHT, KIRCHSEE, BREITLING, SALZHAF I OBSZAR PORTU WISMAR (ZATOKA WISMAR, JEZIORO KIRCH, BREITLING, SALZHAF I OBSZAR PORTU WISMAR), ograniczone od strony morza linią: Hohen Wieschendorf Huk, latarnia Timmendorf oraz latarnia Gollwitz na Wyspie Poel, a także południowy cypel Półwyspu Wustrow.

UNTERWARNOW I BREITLING, ograniczone od strony morza linią łączącą najbardziej na północ wysunięte punkty falochronów Warnemünde: zachodniego, środkowego i wschodniego.

OBSZAR WÓD ZNAJUJĄCY SIĘ MIĘDZY ŁĄDEM STAŁYM ORAZ PÓŁWYSPAMI DARSS I ZINGST ORAZ WYSPAMI HIDDENSEE I RÜGEN (WŁĄCZNIE Z OBSZAREM PORTU STRALSUND), ograniczone od strony morza pomiędzy:

- półwyspem Zingst i wyspą Bock linią równoleżnika 54°27' N;
- wyspami Bock i Hiddensee linią łączącą północny cypel wyspy Bock i południowy cypel wyspy Hiddensee;
- wyspą Hiddensee i wyspą Rügen, linią łączącą południowo-wschodni cypel Neubessin z Buger Haken.

GREIFSWALDER BODDEN ORAZ OBSZAR PORTU GREIFSWALD WŁĄCZNIE Z RZEKĄ RYCK, ograniczony od strony morza linią łączącą wschodni cypel Thiessower Haken (Südperd) ze wschodnim cyplem wyspy Ruden i dalej z północnym cyplem wyspy Usedom (Uznam) – 54°10'37'' N, 13°47'51'' E.

OBSZAR WÓD LEŻĄCY POMIĘDZY ŁĄDEM STAŁYM I WYSPĄ USEDOM (UZNAM) [RZEKA PEENE ŁĄCZNIE Z OBSZAREM PORTU WOLGAST, ACHTERWASSER, ZALEW STETTINER (SZCZECIŃSKI)], ograniczony od

wschodu granicą między Federalną Republiką Niemiec i Rzeczpospolitą Polską na Zalewie Stettiner (Szczecińskim).

Moldowa

ZBIORNIK DUBOSSARSKI

ZBIORNIK KOSZTESZCKI

Holandia

DOLLARD

EEMS

WADDENZEE, włącznie z połączeniami z Morzem Północnym.

IJSSELMEER, włącznie z Markermeer oraz Ijméer lecz bez Gouwzee.

DROGA WODNA ROTTERDAM ORAZ SCHEUR

HOLLANDS DIEP

HARRINGVLIET I VUILE GAT, włącznie z drogami wodnymi między Goeree-Overflakkee z jednej strony oraz Voorne-Putten i Hoekse Waard z drugiej.

HELLEGAT

VOLKERAK

KRAMMER

GREVELINGEN I BROUWERSHAVENSE GAT, włącznie ze wszystkimi drogami wodnymi między Schouwen-Duiveland i Goeree-Overflakkee.

KATEN, MASTGAT, ZIJE EASTERN SCHELDT I ROOMPOT, włącznie z drogami wodnymi między Walcheren, Noord-Beveland oraz Zuid-Beveland z jednej strony i Schouwen-Duiveland oraz Tholen z drugiej strony, wyłączając kanał Scheldt-Rhine.

SCHELDT ORAZ ZACHODNI SCHELDT I JEGO UJŚCIE DO MORZA, włącznie z drogami wodnymi między Zeeland Flanders z jednej strony oraz Walcheren i Zuid-Beveland z drugiej, wyłączając kanał Scheldt-Rhine (Ren).

BREEDIEP

KANAŁ BEER i przylegające porty.

KANAŁ CALAND, na zachód od portu Benelux.

KRABBENKREEK

Polska

ZALEW SZCZECIŃSKI, ZALEW KAMIŃSKI, ZALEW WIŚLANY, ZATOKA PUCKA, ZBIORNIK WROCŁAWSKI ORAZ CZĘŚĆ SYSTEMU JEZIOR MAZURSKICH OBEJMUJĄCA JEZIORA: ŚNIARDWY, NIEGOCIN I MAMRY.

Federacja Rosyjska

JEZIORO BIAŁE

ZBIORNIK GORKOWSKI

ZBIORNIK IWANKOWSKI

ZBIORNIK RYBIŃSKI, od miasta Czerepowiec do Wychełowa.

ZBIORNIK SARATOWSKI, od mostu w Syzran do tamy Saratowskiej Elektrowni Wodnej.

ZBIORNIK UGLICZEWSKI

ZBIORNIK SZEKSNIŃSKI

WOŁGA, od Tweru do miasta Koprino; od tamy Rybińskiej Elektrowni Wodnej do miasta Kamskoje Ustie, od tamy Kujbyszewskiej Elektrowni Wodnej do mostu w mieście Uwek oraz od tamy Wołgogradzkiej Elektrowni Wodnej do miasta Bertjul.

DON, od Rostowa nad Donem do miasta Azow.

KAMA, od tamy Kamskiej Elektrowni Wodnej do nabrzeża Czastje; od tamy Wotkińskiej Elektrowni Wodnej do Czistopola.

NEWA, od jej źródła do granicy wód śródlądowych, tj.: wzdłuż Dużej Newy do mostu Lieutenanta Schmita; wzdłuż Małej Newy do odcinka ulicy Topolewa; wzdłuż Dużej Newki do cypla wyspy Yelagin; Newska Guba od granicy wód śródlądowych do linii Gorskaja-Kronsztadt-Łomonosow; wzdłuż Średniej Newki do górnego końca estuarium rzeki Czukonka (wejścia na tor wioślarski); wzdłuż Małej Newki do mostu Petrowskiego.

SWIR

KANAŁ WOŁGO-BALTYCKI, od jeziora Onega do tamy Szeksnińskiej Elektrowni Wodnej.

KANAŁ WOŁGA-DON, od Wołgogradu do redy Piatiiizbiańskiej.

KANAŁ IM. MOSKWY, od nabrzeża Dużej Wołgi do śluzy nr 7.

KANAŁ WOŁGO-KASPIJSKI, od miasta Krasnyje Barrikady (0,0 km) do pławy 217 (146,0 km).

KANAŁ WEJŚCIOWY MORZA BIAŁEGO

JEZIORO CHUDSKIE

JEZIORO ILMEN

JEZIORO KUBAŃSKIE

JEZIORO PSKOWSKIE

PECHORA, od osiedla Oust-Tsylma do miasta Narian-Mar.

Ukraina

DNIEPR, w dół rzeki od portu Kijów (z wyłączeniem strefy należącej do rejonu żeglugi 1) i strefa przystani Teremtsy do zapory Kijowskiej Elektrowni Wodnej.

PRYPEĆ, w dół rzeki od przystani Wydumka

PIVDENNY BUH, od osiedla Ternowate do morskiego portu Mikołajew.

DNIESTROWSKI LIMAN

ZBIORNIK DNIESTROWSKI, od zapory do miejscowości Dniestrowka (60 km).

ZBIORNIK KACHOWSKI, w górę rzeki od przystani Bilenka (180 km).

ZBIORNIK DNIEPROWSKI

ZBIORNIK KRZEMIEŃCZUSKI, w górę rzeki od osiedla Topyliwka (70 km).

ZBIORNIK DNIEPRODZIERŻYŃSKI

ZBIORNIK KANEWSKI, od zapory Kanewskiej Elektrowni Wodnej do przystani Nowo-Ukraińskiej.

ZBIORNIK KIJOWSKI, od zapory Kijowskiej Elektrowni Wodnej do przystani Teremczy na Dnieprze i do przystani Wydumka na Prypeci.

ZBIORNIK PECZEŃSKI

ZBIORNIK KRASNOSKOLSKI

ZBIORNIK BURSZTYŃSKI

JEZIORO ŚWITEŻ

4 REJON ŻEGLUGI 3

Austria

DANUBE (DUNAJ)

Białoruś

DNIEPR, od ujścia rzeki Leszcz do nabrzeża Ljubecz.

NIEMEN, od Mosta do granicy z Litwą.

PRYPEĆ, od śluzy Stachowo do granicy z Ukrainą.

ZACHODNIA DŻWINA, od ujścia rzeki Uswiasza do Dźwińska Wielkiego.

SOŻ, od Grodna do ujścia.

BEREZYNA, od Borysowa do ujścia rzeki.

KANAŁ DNIEPR-BUG, od Brześcia do śluzy Stachowo.

KANAŁ MIKASZEWICZESKI, od Mikaszewicz do rzeki Prypeć.

Belgia

MORSKI ODCINEK SCHELDT, (otwarte kotwicowiska w dół od Antwerpii).

Bulgaria

DANUBE (DUNAJ)

Chorwacja

DANUBE (DUNAJ)

Republika Czeska

ELBE (ŁABA), od śluzy Lowosice do śluzy Usti nad Labem.

Francja

RHINE (REN)

Niemcy

DANUBE (DUNAJ), od Kelheim (2 414,72 km) do granicy niemiecko-austriackiej.

RHINE (REN), od granicy niemiecko-szwajcarskiej do granicy niemiecko-holenderskiej.

ELBE (ŁABA), od ujścia kanału Elbe-Seiten (Łaba-Seiten) do granicy portu Hamburg.

JEZIORO MÜRITZ

Węgry

DANUBE (DUNAJ)

Moldowa

DNIESTR

PRUT, od Koszteszkiej Elektrowni Wodnej do ujścia.

Holandia

RHINE (REN)

SNEEKERMEER

KOEVORDERMEER

HEEGERMEER

FLUESSEN

SLOTERMEER

TIEUKEMEER

BEULAKKERWIJDE

BELTERWIJDE

RAMSDIEP

KETELMEER
ZWARTEMEER
VELUWEMEER
EEMMEER
ALKMAARDERMEER
GOUWZEE
BUITEN IJ
AFGESLOTEN IJ
NOORDZEEKANAAL
PORT IJMUIDEN
OBSZAR PORTU ROTTERDAM
NIEUWE MAAS
NOORD
OUDE MAAS
BENEDEN MERWEDE
NIEUWE MERWEDE
DORDTSCH KIL
BOVEN MERWEDE
WAAL
KANAŁ BIJLANDSCH
BOVEN RIJN
KANAŁ PANNERSDENSCH
GELDERSCH IJSSEL
NEDER RIJN
LEK
KANAŁ AMSTERDAM-REN
VEERSE MEER
KANAŁ SCHELDT-RHINE (REN), do ujścia w Volkerak.
AMER
BERGSCH MAAS
MEUSE, ponizej Venlo.
GOOIMEER
EUROPOORT

KANAŁ CALAND, na wschód od Benelux Port.

KANAŁ HARTEL

Polska

Nie wymienione w rejonach 1 i 2 rzeki, kanały i jeziora, uznane na mocy odrębnych przepisów administracji za śródlądowe drogi wodne, a także polskie porty morskie.

Rumunia

DANUBE (DUNAJ)

Federacja Rosyjska

KAMA, od Solikamska do Berezników.

KANAŁ BIAŁOMORSKO-BALTYCKI

PÓŁNOCNA DWINA, od najwyższego punktu nawigacyjnego do ujścia rzeki Pinega.

PECHORA, od najwyższego punktu nawigacyjnego do Oust-Tsylma.

WOŁGA, od najwyższego punktu nawigacyjnego do Twer.

DON, od najwyższego punktu nawigacyjnego do redy Piatizbiańskiej.

Słowacja

DANUBE (DUNAJ)

Szwajcaria

RHINE (REN), od Bâle (Bazylea) do Niffer (Kembs).

Ukraina

DNIEPR, w górę rzeki od przystani Teremczy i części portu Kijowskiego do zapory Kijowskiej Elektrowni Wodnej i Starego Dniepru Arm (poza jeziorem Kortycza).

PRYPEĆ, w górę rzeki od przystani Wydumka.

DESNA I INNE DOPIŁYWY DO DNIEPRU.

PIVDENNY BUH, w górę rzeki do Ternowata.

DNIESTR, w górę rzeki od osiedla Dniestrowska.

DANUBE (DUNAJ)

ZBIORNIK LADYSZYŃSKI

ZBIORNIK DNIESTROWSKI, od osiedla Dniestrowska (60 km do zapory) do osiedla Witkowczy (190 km od zapory).

INNE DROGI WODNE nie wymienione jako należące do rejonu żeglugi 1 i 2.

Jugosławia

DANUBE (DUNAJ)

wydruk końcowy na kalkę 30.06.97 – I.K./TW